



Reg. Nr. 1.14098.601.00188.17 (traduzione)

Rapporto dell'Ufficio di revisione

alle Commissioni delle finanze delle Camere federali

Consuntivo della Confederazione Svizzera (conto della Confederazione) per il 2013

Rapporto dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

Sulla base dell'articolo 6 della legge federale sul Controllo federale delle finanze (CDF) abbiamo verificato ai sensi delle disposizioni legali il consuntivo (conto della Confederazione) che il Consiglio federale ha presentato al Parlamento con il messaggio del 26 marzo 2014, costituito dal conto di finanziamento e flusso del capitale, dal conto economico, dal bilancio, dal conto degli investimenti, dalla documentazione del capitale proprio nonché dall'allegato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2013 (Consuntivo vol. 1, sez. «Conto annuale», pagine da 39 a 134). Per le chiusure dei conti speciali «Fondo per i grandi progetti ferroviari (Fondo FTP)», «fondo infrastrutturale», «settore dei Politecnici federali (conto annuale consolidato)» e «Regia federale degli alcool», pubblicati nel volume 4, stiliamo rapporti separati all'attenzione delle Commissioni delle finanze delle Camere federali.

Il Consuntivo 2013 si chiude come segue:

<u>Conto economico</u>	<u>mio. fr.</u>
<i>(vol. 1, n. 52, pag. 43)</i>	
Risultato operativo (eccedenza di ricavi, escl. risultato finanziario)	713
- Risultato finanziario (eccedenza di spese)	<u>- 686</u>
Risultato ordinario (compreso risultato finanziario)	27
- Ricavi straordinari	<u>1 081</u>
Risultato annuo 2013	<u>1 108</u>

<u>Evoluzione del disavanzo di bilancio</u>	<u>mio. fr.</u>	<u>mio. fr.</u>
<i>(vol. 1, n. 55 «Documentazione del capitale proprio», pag. 47)</i>		
Disavanzo di bilancio al 1° gennaio 2013		- 30 920
Risultato annuo (eccedenza di ricavi) 2013	1 108	
Componenti supplementari del risultato da variazioni:		
- fondi a destinazione vincolata nel capitale proprio	- 528	
- riserve da preventivo globale	2	
- fondi speciali	- 30	
- altre transazioni	- 8	
- arrotondamento	- 1	543
<i>Disavanzo di bilancio al 31 dicembre 2013</i>		- 30 377

Evoluzione del capitale proprio

(vol. 1, n. 55 «Documentazione del capitale proprio», pag. 47)

Capitale proprio al 1° gennaio 2013		- 24 999
Risultato annuo 2013	1 108	
Variazioni (non comprese nel risultato annuo)		
- fondi speciali	17	
- altre transazioni	- 134	991
<i>Capitale proprio al 31 dicembre 2013</i>		- 24 008

Responsabilità dell'Amministrazione federale delle finanze

L'Amministrazione federale delle finanze (AFF) è responsabile dell'allestimento del conto della Confederazione ai sensi delle disposizioni legali. Questa responsabilità comprende la strutturazione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno in relazione all'allestimento del conto della Confederazione che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Inoltre, l'AFF è responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione dei conti come pure dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità del Controllo federale delle finanze in qualità di organo di revisione

La nostra responsabilità consiste nel rilasciare un giudizio di revisione sul conto della Confederazione sulla base della nostra verifica. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente al diritto svizzero e agli standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera da ottenere sufficiente sicurezza che il conto della Confederazione sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di atti di verifica volti a ottenere elementi probatori per i valori e le altre informazioni contenuti nel conto della Confederazione. La decisione della scelta delle regolari operazioni di verifica rientra nell'apprezzamento del revisore, che comprende una valutazione dei rischi di importanti indicazioni sbagliate nel conto della Confederazione a seguito di infrazioni o errori. In occasione della valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui rivesta importanza per l'allestimento del conto della Confederazione, al fine di stabilire le operazioni di verifica richieste dalle circostanze, senza però rilasciare un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di presentazioni dei conti adottate, dell'attendibilità delle valutazioni eseguite, come pure un apprezzamento della presentazione generale del conto della Confederazione. A nostro avviso gli elementi probatori da noi ottenuti costituiscono una base sufficiente e adeguata per il presente nostro giudizio.

Giudizio

A nostro giudizio il conto della Confederazione soddisfa le prescrizioni legali e le disposizioni di cui all'articolo 126 della Costituzione federale sulla gestione finanziaria (freno all'indebitamento) per l'esercizio contabile concluso il 31 dicembre 2013.

Resoconto a seguito di ulteriori esigenze

In virtù della legge sul Controllo delle finanze (RS 614.0), il CDF è indipendente e non risultano fattispecie che non sono compatibili con la sua indipendenza.

Nell'ambito della nostra verifica ai sensi della legge sul Controllo delle finanze e dello standard svizzero di revisione 890 abbiamo accertato che nel quadro di processi fondamentali per l'allestimento del conto della Confederazione diverse unità amministrative non hanno implementato nessun sistema di controllo interno secondo le disposizioni dell'Amministrazione federale delle finanze, oppure hanno un importante potenziale di miglioramento. Sulla base delle verifiche 2013 sussiste in modo particolare necessità d'intervento in processi commerciali rilevanti dal profilo finanziario nelle costruzioni e nella manutenzione dell'infrastruttura stradale nonché in relazione a possibilità d'accesso a dati produttivi del contesto SAP.

Ad eccezione della limitazione di cui sopra, per l'allestimento del conto annuale esiste a nostro avviso un sistema di controllo interno secondo le prescrizioni dell'Amministrazione federale delle contribuzioni.

Vi raccomandiamo pertanto di approvare il presente consuntivo della Confederazione Svizzera (conto della Confederazione) per il 2013, costituito da conto di finanziamento e flusso del capitale, conto economico, bilancio, conto degli investimenti, documentazione del capitale proprio e allegato. Inoltre raccomandiamo di approvare i sorpassi di credito dell'ordine di 26,5 milioni di franchi e di decidere la costituzione di nuove riserve di 91,5 milioni di franchi per le unità amministrative GEMAP.

Ulteriori osservazioni

Senza limitare in nostro giudizio di verifica evidenziamo quanto segue:

1. Osservazioni sulla non verificabilità dell'imposta federale diretta

L'imposta federale diretta viene tassata e riscossa dai Cantoni e versata alla Confederazione. Nel 2013 ammontava a circa 18 miliardi di franchi. In questo ambito il CDF non ha alcuna competenza di verifica. A seguito di una modifica della legge federale sull'imposta federale diretta (LIFD), dal 1° gennaio 2014 i controlli cantonali delle finanze devono effettuare verifiche annuali e presentare il relativo rapporto all'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC) e al CDF.

2. Osservazioni sugli «investimenti finanziari a lungo termine» nei beni patrimoniali

- *Anticipi a favore del Fondo FTP*

Nell'anno in rassegna sono stati messi a disposizione del Fondo ulteriori anticipi dell'ordine di 154,2 milioni di franchi. Dato che non sono avvenuti attraverso il conto di finanziamento, questi versamenti non rientrano nelle direttive del freno all'indebitamento. Alla fine del 2013 il riporto di perdita del Fondo FTP ammontava a 8,1 miliardi di franchi. Conformemente alle disposizioni legali, nella Confederazione l'anticipazione al Fondo è contabilizzata come mutuo non rettificato. Almeno il 50 per cento delle entrate a destinazione vincolata (segnatamente le quote della TTPCP e dell'imposta sul valore aggiunto) deve essere impiegato al più tardi entro due anni dalla messa in esercizio del tunnel di base del San Gottardo, ossia verosimilmente dal 2019, per la restituzione di questo anticipo. Sulla base delle più recenti proiezioni, l'importo dovrebbe essere interamente restituito entro il 2031. Al riguardo rimangono riservate le notevoli incertezze in ordine alle stime dei ricavi in questione.

- *Mutui all'assicurazione contro la disoccupazione (AD)*

Nei beni patrimoniali della Confederazione sono esposti averi da mutui nei confronti del Fondo AD per 4,2 miliardi di franchi (anno precedente: 5 mia. fr.). A fine dicembre del 2013 il capitale proprio negativo del Fondo ammonta a 2,9 miliardi di franchi. I mutui della Confederazione sono pertanto in gran parte scoperti e possono essere restituiti soltanto attraverso future eccedenze del Fondo.

Berna, 29 aprile 2014

CONTROLLO FEDERALE DELLE FINANZE

Michel Huissoud
Direttore

Hans-Rudolf Wagner
Capo Centro di competenze